

# PARA UNA HISTORIA TRANSNACIONAL DE LAS CONGREGACIONES RELIGIOSAS FEMENINAS (SIGLOS XIX Y XX). CIRCULACIONES MISIONERAS Y DEVOCIONES ESPIRITUALES<sup>1</sup>

**For a transnational history of female religious congregations  
(19th and 20th centuries). Missionary circulations  
and spiritual devotions**

**Bruno Dumons**  
CNRS (LARHRA- Lyon), Francia

**Resumen:** Este estudio se centra en el análisis de los esfuerzos que se vienen realizando, en el siglo XXI, para llevar a cabo una transformación historiográfica en el ámbito del catolicismo contemporáneo. Con el propósito de desarrollar una historia transnacional y transatlántica, historiadores y grupos de investigadores europeos trabajan en esta línea. Las congregaciones religiosas femeninas son el ejemplo que nos permitirá ilustrar nuestro punto de vista sobre el valor heurístico de una historia transnacional en el campo del catolicismo contemporáneo. Se explorarán dos aspectos: las circulaciones misioneras y la influencia de las devociones espirituales.

**Palabras clave:** historia transnacional, congregación religiosa, misiones, devociones.

**Abstract:** This study focuses on an analysis of the efforts being made in the 21st century to carry out a historiographic transformation in the field of contemporary Catholicism. In order to develop a transnational and transatlantic history, European historians and other researchers are working in this line of investigation. An example allows us to illustrate our point about the heuristic value of a transnational history in the field of contemporary Catholicism, that of female religious congregations. Two themes will be explored: missionary circulations, and the influence of spiritual devotions.

**Keywords:** transnational history, religious congregation, missions, devotions.

---

1. Una primera versión de este texto fue escrita para el Coloquio Internacional «Fuentes para el estudio de la historia eclesiástica», organizado por el Instituto de Historia de la Universidad de los Andes (UANDES) en Santiago de Chile (octubre de 2019).

## 1. Introducción

La historia del catolicismo contemporáneo ha constituido durante mucho tiempo un tema importante en las historiografías nacionales en Europa, América del Norte y del Sur, en menor medida en África, y mucho menos en Asia. Su vitalidad historiográfica ha seguido en consecuencia los espacios y las temporalidades de su expansión en el mundo. Aunque el catolicismo esté etimológicamente ligado a la universalidad (en griego, *katholikós* significa ‘universal’), las evaluaciones historiográficas actuales se realizan esencialmente a nivel nacional. Hasta la fecha no existe una síntesis de la historia contemporánea del catolicismo europeo. Ha habido intentos, aquí y allá, de elaborar historias generales de la Iglesia, a menudo desde una perspectiva más apologética que histórica. En Europa, la escuela historiográfica francesa ha dejado una especie de testamento en una monumental *Historia del cristianismo desde sus orígenes hasta la actualidad*, publicada en trece volúmenes entre 1992 y 2001 (Pietri et al., 1992-2001). En este caso, el enfoque fue multiconfesional, más abierto a los múltiples procesos de expansión de la fe cristiana pero muy dependiente de los anclajes nacionales. En los años 2000, el proceso de mundialización y de globalización de las sociedades se intensifica. La historiografía anglosajona impone entonces un *transnational turn* (Iriye y Saunier, 2009) que se despliega con rapidez en Europa, sobre todo entre las escuelas historiográficas alemanas, francesas e italianas.<sup>2</sup> La historia religiosa, en particular la del catolicismo contemporáneo, aún es cautelosa ante este importante punto de inflexión historiográfico (Dumons y Sorrel, 2017; Vanderpelen-Diagre, 2017). Sigue dominada en gran medida por las historiografías nacionales, lo que constituye un obstáculo real para la comprensión de las civilizaciones europeas según el historiador Marc Bloch (1928) en la medida en que la religión cristiana ha moldeado profundamente la identidad europea.

Sin embargo, se realizan esfuerzos para efectuar esta transformación historiográfica en el campo del catolicismo contemporáneo. Están surgiendo iniciativas colectivas en el espacio francés y en el germánico, pero el diálogo sigue siendo difícil entre ellas. Con el apoyo de la red de investigadores Transcath,<sup>3</sup> los trabajos recientes en lengua francesa se amplían hacia una historia transatlántica, desde el Canadá francés hasta América Latina, a imagen de las investigaciones realizadas sobre las prácticas misioneras y los sacerdotes *fidei donum* en el siglo xx.<sup>4</sup> En el área alemana, la preocupación por implementar un enfoque transnacional del catolicismo ha crecido y constituye actualmente una priori-

---

2. Budde, Conrad y Janz (2006); Zuñiga (2011); Caccamo (2013).

3. Se trata de una red francófona de investigación en historia transnacional del catolicismo integrada por historiadores de Bélgica, Francia, Quebec y Suiza, instalada en Bruselas en 2015, a partir de la iniciativa de Bruno Dumons, Francisca Metzger (PH Luzern), Christian Sorrel (Lyon 2), Cécile Vanderpelen-Diagre (UL de Bruselas), Catherine Foisy (UQAM) y Jean-Philippe Warren (Université Concordia).

4. Dumons (2011, 2013, 2017); Chatelan (2020), Dumons, Foisy y Sorrel (2021).

dad.<sup>5</sup> Sin embargo, el peso de la teología con sus conceptos y métodos difícilmente facilita el diálogo con los historiadores e historiadoras alemanes. En los países con tradición católica, como Italia y España, las investigaciones de enfoque transnacional provienen principalmente de investigadores que trabajan en el Vaticano y el gobierno pontificio, o en los vínculos históricos de la evangelización con América Latina (Ramón Solans, 2019). Podría parecer más europea la historiografía proveniente de países más pluriconfesionales, como Gran Bretaña y Bélgica, en torno a los trabajos del historiador británico Hugh McLeod sobre los procesos de secularización, o del «Documentatie en Onderzoekscentrum voor Religie, Cultuur en Samenleving» (KADOC), grupo de investigación de la Universidad de Lovaina / KUL, en relación, entre otras cosas, con las estructuras partidistas de inspiración católica (McLeod, 2000; Gerard y Van Hecke, 2004); sin embargo, es en los Estados Unidos donde la historia transnacional del catolicismo parece más prominente, donde las perspectivas de mundialización y globalización favorecen la historiografía estadounidense.<sup>6</sup> Entre los centros recientes más activos se encuentra la Universidad de Notre Dame, cerca de Chicago, donde se destacan los trabajos del Centro Cushwa sobre el catolicismo estadounidense. Estos prestan especial atención a lo que podría considerarse una historia global del catolicismo, bajo el nombre genérico de *global history*, cuyos objetivos difieren de los de la historia transnacional.<sup>7</sup> Se trata en este caso de articular una historia mundial con la historia general del catolicismo. El desafío parece gigantesco. La historia transnacional parece entonces más modesta, al centrarse principalmente en los procesos de conexiones y circulaciones que favorecen las evoluciones y las cargas en el seno del mundo católico. Un ejemplo nos permitirá ilustrar nuestro punto de vista sobre el valor heurístico de una historia transnacional en el campo del catolicismo contemporáneo: el de las congregaciones religiosas femeninas. Se explorarán dos temas, las circulaciones misioneras y la influencia de las devociones espirituales.

## 2. Circulaciones misioneras

El impulso misionero de Francia es bien conocido. Como consecuencia de la Revolución francesa, numerosos sacerdotes salieron de Francia y se dirigieron a los Estados Unidos y al Extremo Oriente. A partir de 1814 comenzaría la salida de congregaciones femeninas de vida activa, en respuesta al llamado de obispos franceses instalados en América del Norte o en tierras coloniales de África y las Antillas. Más adelante, la fundación de la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, de Paulina Janicot, financiaría y promovería, desde Lyon, las misiones en América del Norte, China y la Indochina francesa. El compromiso de la Francia católica motivaría la fundación de numerosas congregaciones mi-

---

5. Henkelmann *et al.* (2019); Blaschke y Ramón Solans (2019).

6. «Transnationalism», *Social Sciences and Missions*, 30, núm. 1-2, enero de 2017.

7. Coloquio internacional «Global History and Catholicism», Cushwa Center, 4-6 de abril de 2019.

sioneras y su salida hacia todo el mundo, incluida la antigua América española, en particular tras su independencia.

En el siglo XIX, el crecimiento de las congregaciones religiosas fue tal, que muchas de ellas recurrieron a las misiones para difundir su acción en el extranjero y deshacerse de una parte de sus numerosos miembros. En 1901, más de diez mil religiosas francesas habrían partido como misioneras (frente a cuatro mil religiosos); representaban dos tercios de las misioneras en el mundo. Este predominio de las misiones francesas se mantuvo hasta la década de 1950 (De Maeyer, Lepiae y Schmiedl, 2004). El resultado será una fuerte influencia del catolicismo de cultura francesa en todo el mundo, apoyada en los intercambios y en las prácticas ampliamente transnacionales entre las congregaciones, el clero y las poblaciones autóctonas (Daughton-White, 2012).

Libre de sus objetivos apologéticos de antaño, la historia misionera se desarrolló con justicia en el marco de la historiografía europea del catolicismo contemporáneo, en particular en Francia, más adelante en Alemania. Desde el 2000, progresivamente surgieron trabajos en los Estados Unidos y en diversos países de América Latina.

En Francia, desde Lyon, se desplegó la obra de Jacques Gadille y Xavier de Montclos, y más tarde la de Claude Prudhomme y Philippe Delisle (2012). El resultado fue que la misión se presentó principalmente bajo los rasgos del misionero barbudo, con sombrero colonial; la religiosa misionera quedó doblemente invisible (Curtis, 2016).

No fue hasta principios de la década del 2000 que la historiografía descubrió el alcance de la «misión femenina» en los más variados campos, desde la salud hasta la educación, especialmente gracias a las nuevas investigaciones sobre la historia de las mujeres y la historia de género, proveniente principalmente de historiadoras estadounidenses y anglosajonas (Depaepe, Hellinckx y Simon, 2009). Rebecca Rogers (2009) destacó la posible renovación historiográfica representada por la historia de *género* de las misiones católicas, mientras que Chantal Paisant (2009a) publicó una antología de textos misioneros, subrayando la riqueza de los archivos congregacionales, a menudo de difícil acceso.<sup>8</sup> Más recientemente, Catherine Foisy (2017), a través de un enfoque transnacional, ha renovado la historia reciente de las religiosas misioneras quebequenses. El continente africano que las naciones europeas se distribuyeron fue la primera área de investigación.

Un número especial de la revista *Histoire et Missions Chrésiennes* en 2010 fue dedicado a las mujeres misioneras, y destacó tanto su invisibilidad como su relevancia en la historia religiosa, en la historia colonial y en la historia de las mujeres.<sup>9</sup> En este punto, debe subrayarse la importancia de la historiografía estadounidense, que enfatizó la acción de las monjas en las áreas de la salud, la educación y el ejercicio del poder. La revista presenta a los historiadores francófonos los trabajos de Sarah Curtis y Elizabeth Foster sobre las congregacio-

---

8. Sobre el acceso a los archivos congregacionales, véase Curtis (2017).

9. «L'autre visage de la mission: les femmes», *Histoire et Missions Chrésiennes*, 2010/4, núm. 16.

nes francesas del siglo XIX en África y las Américas. La primera evoca la congregación de las Hermanas de San José de la Aparición de la diócesis de Albi, con Émilie de Vialar, que partió al Magreb; la congregación de las Hermanas de San José de Cluny, con Anne-Marie Javouhey, que desplegó su acción en Senegal y Guinea; la Sociedad del Sagrado Corazón de Jesús, con Philippine Duchesne en las tierras americanas de Missouri y Nueva Orleans (Curtis, 2010). La segunda se centra en el compromiso social de las Hermanas de la Inmaculada Concepción de Castres en Senegal (Foster, 2010). Cuatro años más tarde, la misma revista, bajo el nuevo nombre de *Histoire, Monde et Culture Religieuses*, se interesaba más específicamente en las Hermanas de Nuestra Señora de África y en las Hermanas Blancas en el marco de un enfoque cruzado entre historia de género e historia religiosa.<sup>10</sup>

También la historiografía de lengua alemana ha estudiado el papel de las congregaciones misioneras,<sup>11</sup> especialmente las que se establecieron en el África alemana. Entre las investigaciones recientes, Katharina Stornig (2013) revela el considerable trabajo de las hermanas misioneras alemanas en el imperio colonial del Reich, en particular en Togo, pero también en Nueva Guinea, al intervenir en la ayuda humanitaria para niños y en la lucha contra la esclavitud. Al mismo tiempo, Kirsten Gläsel (2013) presenta la transformación de una antigua congregación francesa, las Hermanas del Buen Pastor, establecida en Alemania alrededor de 1840, que se abrió gradualmente a todos los continentes con nuevas fundaciones. Así, los estudios sobre las congregaciones religiosas presentes en África demuestran cómo el enfoque transnacional permite observar procesos de intercambio y circulación de conocimientos, también dentro de las mismas congregaciones religiosas entre hermanas europeas y hermanas africanas (Langewiesche, 2012).

En América del Norte abundan las nuevas investigaciones que dan testimonio de la vitalidad de las congregaciones misioneras europeas, especialmente francesas y belgas, y también italianas. Entre estas últimas, mencionemos a las hermanas misioneras del Sagrado Corazón, congregación fundada en 1880 por la Madre Cabrini, instalada en 1889 en Nueva York, con vocación hospitalaria y de atención especial a los emigrantes italianos y a los jóvenes huérfanos (Sprows Cummings, 2018; 2019). Muy activa en los Estados Unidos, la congregación apoyó en 2017 la organización de un importante coloquio en la Universidad de Notre-Dame sobre la historia transnacional de las religiosas misioneras, en el cual se destacó su especialización en el campo educativo, sin desconocer la obra de fundaciones menos conocidas, de origen irlandés, en Australia y Nueva Zelanda.<sup>12</sup> Siempre en los Estados Unidos, las Hijas de la Caridad fueron muy emprendedoras, con 150 establecimientos y 2.000 hermanas en 1928 (Brejon de Lavergnée, 2018: 190 y ss.; 2016: 291-308). La actuación fue especialmente

---

10. «La mission au féminin dans un monde globalisé», *Histoire, Monde et Cultures Religieuses*, 2014/2, núm. 30.

11. Meiwes (2000); Stornig (2017); Gißibl y Löhr (2017).

12. Simposio internacional «“Too Small a World”: Catholic Sisters as Global Missionaries», Cushwa Center, 6-8 de abril de 2017.

fuerte en América Latina, con más de 250 establecimientos y 2.500 hermanas por la misma fecha. Instaladas en Brasil, Argentina y Colombia, también se asentaron en Perú y Chile con un alto porcentaje de hermanas francesas (54 y 30% respectivamente) (2016: 198 y ss.). La problemática del *care*, por lo tanto, reevalúa considerablemente la acción de las congregaciones religiosas femeninas en el contexto de una historiografía centrada en la filantropía y la ayuda humanitaria.<sup>13</sup> Pero es especialmente en el campo educativo donde las congregaciones religiosas femeninas despliegan sus conocimientos modernizando los métodos y las ofertas de recepción.

Los últimos informes historiográficos sobre el catolicismo contemporáneo en América Latina, publicados en 2015 en el *Anuario de Historia de la Iglesia*, nos invitan a redescubrir la historia de las congregaciones religiosas a través del prisma de las problemáticas de la historia de la mujer, de la salud y de la educación.<sup>14</sup> Rebecca Rogers (2014: 55-74) insiste en la dimensión transnacional de la difusión de un modelo de educación francés, desarrollado por congregaciones religiosas francesas, por ejemplo en Brasil con la llegada de las Hermanas de San José de Chambéry, en 1858.<sup>15</sup> En Chile, Francisco Javier González (2003: 97 y ss.) destaca la influencia decisiva de las religiosas francesas. Asimismo, Alexandrine de La Taille-Trétinville (2012) expone muy bien la creación de una *educación a la francesa* en el caso de las Damas del Sagrado Corazón en el siglo XIX y el papel decisivo de la religiosa francesa Anna du Rousier, proveniente de los Estados Unidos.<sup>16</sup> En Uruguay, Susana Monreal (2012) se interesa en las religiosas francesas que llegaron después de 1850, como las Hermanas Dominicanas de Santa Catalina de Siena de Albi, que se asentaron en Montevideo en 1874 y se distinguieron en el campo educativo en la región del Río de la Plata (Monreal, 2019).

Al otro lado del Pacífico, a mediados del siglo XIX, las congregaciones francesas se lanzaron al apostolado misionero en el Sudeste Asiático y el Extremo Oriente, como en China y Japón. Tomemos el caso de las Hermanas de Saint-Paul de Chartres, antigua congregación francesa que se estableció en Hong Kong (1848), Cochinchina (1860), Japón (1878), Tonkín (1883), Corea (1888), Siam (1898), China (1900) y Filipinas (1904). Enfermeras y educadores, bajo la supervisión de la madre Benjamin Le Noël de Groussy, estarán estrechamente asociadas a la difusión del catolicismo en Indochina, junto con otra congregación, las Amantes de la Cruz, fundada específicamente para las misiones en Vietnam. Además de la literatura hagiográfica, en estos casos la historiografía es, una vez más, estadounidense por las investigaciones recientes de Charles Keith (2012: 60) sobre el catolicismo vietnamita, en las que se evalúa el rol de los misioneros franceses en la

---

13. Entre las investigaciones recientes, véanse Fusari (2015); Brejon de Lavergnée (2019); Robinaud (2020: 69 y ss.).

14. Los informes historiográficos más recientes de Argentina (Di Stefano y Zanca, 2015); de Uruguay (Sanson Corbo, 2015); de Chile (Barry y de La Taille-Trétinville, 2015); de Brasil (Minami, 2015).

15. Sobre la misma congregación, véase Sorrel (2011).

16. Véase Carreel (2009). Sobre el Instituto del Sagrado Corazón en Chile, véanse Luirard (1995); Serrano (2001).

demanda social de salud de las poblaciones. En 1890, las Misioneras Franciscanas de María, tanto educadoras como hospitalarias, aplicaron sus conocimientos y su experiencia en la provincia interior china de Chen-Si (Bazin, 2008). En 1898, cinco de estas religiosas francesas llegaron a Japón para fundar un leprosario en Biwasaki. Las cartas de la comunidad enviadas a la superiora general revelan los intercambios diarios con la local, hasta el punto de que la hermana Marie Colombe escribió que quería «olvidar externamente que somos europeas y convertirnos en japonesas para ganarlas para Dios» (Paisant, 2009b: 587).

Otro modelo es el de algunas mujeres jóvenes que dejaron tierra francesa para abrazar una vida religiosa en el terreno y fundar nuevas congregaciones autóctonas. Suzanne Aubert tenía 25 años cuando, en 1860, dejó Lyon y su familia para viajar a Nueva Zelanda en respuesta al llamamiento de monseñor Jean-Baptiste Pompallier, vicario apostólico en Oceanía (Essertel, 2014). Con una joven conversa maorí fundó una congregación educadora; luego se destacó en el aprendizaje de la medicina herbal y escribió un diccionario inglés-maorí para facilitar el diálogo entre las poblaciones europeas y las locales. Ante el éxito de sus acciones, multiplicó las obras sociales en Wellington y fundó, en 1892, la primera congregación de Nueva Zelanda, las Hijas de Nuestra Señora de la Compasión (Munro, 1996). Su correspondencia evidencia las redes en buena parte transnacionales que utilizó para fundar su congregación y desarrollar sus obras de caridad (Munro, 2009). La madre Aubert está en vías de convertirse en la primera santa neozelandesa.

Además de las congregaciones apostólicas, aquellas de vocación contemplativa no deben quedar a la zaga. El Carmelo francés también se expandió por el Sudeste Asiático y Oceanía a partir de fines del siglo XIX (Guise-Castelnuovo, 2010). El Carmelo de Saigón fue fundado en 1861 por una francesa profesora proveniente de Lisieux. Desde Saigón se creó el Carmelo de Hanoi (en 1895), y luego el de Phnom Penh (en 1919), que luego fundó el de Bangkok. Fue más difícil ingresar en China y, más tarde, en Japón, adonde las primeras carmelitas misioneras llegaron en 1933 (Cabanel, 2001). Anteriormente, en 1885, el Carmelo de Sídney había sido fundado por el de Angulema. Resultó ser uno de los más fértiles, pues dio origen a una red de monasterios tanto en Australia como en Nueva Zelanda, Papúa y Samoa. Las monjas europeas protagonizaron las fundaciones, y después dieron paso a las monjas indígenas. La cartografía de los viajes realizados por estas monjas fundadoras y el análisis de su correspondencia permiten medir las circulaciones transnacionales dentro de una misma orden religiosa. Si bien el compromiso social no fue la prioridad apostólica de las carmelitas misioneras, en el campo de las devociones y de la espiritualidad, ejercieron ese papel transnacional.

### 3. Cultos y devociones

El fenómeno de la «transnacionalización» alcanzó a varios cultos y se manifestó también en la circulación de las reliquias. Analizaremos en especial la expansión de la devoción a santa Teresita de Lisieux, en todos los continentes. Tanto la de-

voción al Sagrado Corazón de Jesús como la devoción mariana, de raíces históricas más fuertes, alcanzaron también en este período particulares expansión y adhesión de los fieles.

El Carmelo es una orden religiosa a través de la cual circularon en todo el mundo prácticas devocionales y el culto a los santos. El ejemplo más notable es el de la joven carmelita, Teresita de Lisieux, quien se convirtió en santa Teresita del Niño Jesús, en 1925, y en patrona de las misiones, en 1927. Sus prioras habían confiado dos misioneros a su oración e intercesión: uno en África, otro en China. Ellos se convirtieron en sus dos hermanos espirituales, aquellos que sus padres no habían podido tener, justamente ellos ¡que soñaban con tener un hijo misionero! El modelo espiritual de santidad que Teresita encarnó después de su muerte circuló con las diversas ediciones de su *Historia de un alma* (1898) y sus múltiples traducciones.<sup>17</sup> La devoción a la joven carmelita francesa se extendió por toda la Europa católica, incluso en el espacio de habla alemana. En Alemania se desplegó antes y después de la Primera Guerra Mundial, en Baviera y Múnich, con la construcción de la iglesia de Santa Teresita entre 1922 y 1924. En el Tirol austriaco, el santuario de Hungerburg se dedicó al culto a Teresita a partir de 1931. Precisamente, la historiadora australiana Julie Thorpe ha estudiado el éxito de esta devoción a través del caso austriaco (2011). En estas primeras décadas del siglo xx, las vocaciones teresianas se multiplicaron en todo el mundo como «una lluvia de pétalos de rosa», como imaginó la joven. Entre ellas, una joven chilena, Juanita Fernández Solar, ingresó al Carmelo de Los Andes en 1919 para convertirse en Teresa de Los Andes y en la primera santa chilena. Alexandrine de La Taille-Tréville (2013; 2015) y Viviane Lay Pradel (2015) han reconstruido la génesis de esta santidad teresiana en Chile. Recientemente, Antoinette Guise-Castelnuovo se preguntaba sobre esta conexión espiritual entre Francia y Chile (2018: 23-28). El culto de esta joven santa, que nunca dejó su Carmelo, es un buen testimonio de la dimensión transnacional de tal devoción, en la que también ha trabajado otra historiadora australiana, Vedna Drapac (2011). La propia Guise-Castelnuovo y otra especialista en la historia del culto teresiano, Sophia L. Deboick (2011), han estudiado con precisión los métodos de difusión de este culto, sobre todo mediante la imagen y la fotografía, a través de un enfoque ampliamente transnacional.

El análisis cartográfico de la circulación de las reliquias de santa Teresita es otro medio de medir el alcance de esta *transnacionalización* de un culto «en femenino», incluso su globalización (Prudhomme, 2010). La dimensión universal de la forma de santidad encarnada por Teresita de Lisieux contribuye a su éxito. Los católicos británicos lo comprendieron muy bien y se contaron entre los artesanos más eficientes de la promoción del culto teresiano en el mundo, al menos en el Imperio británico (Harris, 2013; 2016).

Gracias a la expansión imperial, también otras devociones se difundieron por el mundo, en particular la adoración eucarística y cristológica que simbolizó el Sagrado Corazón. Procedente de las profundidades de la espiritualidad del si-

---

17. Guise-Castelnuovo y Langlois (2010); Langlois (2018: 189; 436-438).

glo xvii, esta devoción fue reactivada en el siglo xix, en especial por congregaciones femeninas como el Instituto del Sagrado Corazón, a lo largo de las Américas (Menozzi, 2002). Apoyado en una iconografía que roza a menudo la sensiblería, esta devoción se feminizó pero sin por eso perder a los hombres, porque el clero y los fieles cerraron filas tras el estandarte del Sagrado Corazón. Este último pudo contar asimismo con los relevos de algunas figuras femeninas de la santidad contemporánea. De este modo, las visiones que la hermana Faustina declara haber tenido en su convento en Polonia en 1931 conducen poco a poco hacia una espiritualidad más misericordiosa que sacrificial, con acentos fuertemente transnacionales, que sigue la estela de la espiritualidad teresiana (Langlois, 2016; Harris, 2018).

La devoción mariana es finalmente la que simboliza el ideal femenino en el seno del catolicismo. Las obras abundan sobre multitud de lugares y actores que nutrieron el impulso mariológico del siglo xix, ya sea en Europa, en América pero también en Asia (Di Stefano y Ramón Solans, 2017). Junto con Fátima en Portugal, Guadalupe en México y Luján en Argentina, la gruta de Lourdes es una de las más conocidas en el mundo católico. Las investigaciones recientes sobre la comercialización de este santuario y sobre las prácticas fotográficas del milagro han permitido dirigir una mirada nueva en términos de análisis de género y, en particular, reevaluar los aspectos masculinos de un culto y de una devoción.<sup>18</sup> Sin embargo, las peregrinaciones marianas y los milagros que resultan de ellas constituyen eventos que escenifican esta *feminización del catolicismo*, observada por los historiadores europeos del catolicismo contemporáneo.<sup>19</sup>

Habría por lo tanto una «espiritualidad en femenino», diferente de la masculina (Langlois, 2001; 2005). La expansión del culto mariano habría contribuido a esta feminización de lo divino, especialmente en relación con las mariofanías del siglo xix, porque la Virgen a menudo se dirige a mujeres clarividentes, jóvenes y puras como ella (Albert-Llorca, 2002). ¿Acaso pueden ser ellas más sensibles a su palabra que los varones? La virginidad sería el requisito previo a la santidad y al misticismo, una vía original, si no feminista, para adquirir un estatus reconocido en la Iglesia. Santas y místicas, cada vez más numerosas a la hora de entrar en el inmenso cortejo de la santidad católica, estas mujeres han obtenido un auténtico reconocimiento eclesial aunque tardío. Teresita de Lisieux se convirtió en doctora de la Iglesia en 1997 gracias a sus escritos, pues su feminidad ya no era un obstáculo.<sup>20</sup> Renunciando en su mayoría a las alegrías del matrimonio, ellas parecen ser las únicas mujeres capaces de vivir una intensa experiencia espiritual. Memorias y diarios personales constituyen un corpus,

---

18. Kaufman (2005); Guise-Castelnuovo (2013; 2015).

19. Pasture y Art (2004). Sobre Francia ver Dumons (2013). Sobre España ver Blasco Herranz (2017; 2018).

20. Pío XI había rechazado en 1932 «la solicitud de otorgar a Teresita de Lisieux el honor supremo del título de doctor de la Iglesia» al declarar: «Obstat sexus! [...]. ¡La feminidad es un obstáculo!». En Langlois (2015) y la tesis en preparación de Clarisse Tesson, «*Sexus obstat?*? *Devenir docteur de l'Église au xx<sup>e</sup> siècle (1923-1997): les cas de Thérèse d'Avila, Catherine de Sienne et Thérèse de Lisieux*, París, Université Paris-Est Créteil Val de Marne – Université Paris 12.

con mucha frecuencia inexplorado, de miles de páginas que expresa, a través de su relato de lo íntimo, una forma concreta de *espiritualidad femenina* bien diferente de los textos masculinos y normativos de teología, de apologética y de homilética (Dauzet, 2006).

Es el caso, por ejemplo, de las cartas escritas por tres jóvenes chinas, comprometidas, por sus votos religiosos, al misionero que se había visto obligado a regresar a Francia en 1870. Estas cartas fueron encontradas en los archivos de las Misiones Extranjeras de París y utilizadas por una joven historiadora china, Ji Li (2015), que rescató la experiencia espiritual de estas jóvenes conversas. Despreciada por largo tiempo, esta literatura femenina tiene el mérito de expresar la profundidad de experiencias místicas que constituyen espacios de libertad y de creatividad, difícilmente accesibles en otras circunstancias. También es el lugar donde se expresa una búsqueda emancipadora en los dominios de la vida privada, incluidas la intimidad y la sexualidad.

Se trata de una historia que resulta igualmente necesario encarar en relación con las congregaciones femeninas. En ese sentido, la historia de la dirección espiritual, desde su apogeo hasta su declive, es una herramienta reveladora de esta lenta transformación que se opera en las representaciones de la forma de vida de las mujeres tanto en el mundo secular como detrás de los muros del claustro (Muller, 2019). El momento histórico más significativo en este punto sería el de la década de 1960, lo que se conoce más comúnmente como los *Sixties*. Los cambios sociales y culturales que atravesaron las sociedades europeas y norteamericanas durante esta década tuvieron un gran impacto en la vida de las mujeres, entre ellas las católicas. Es también el momento de una ruptura en el seno de la catolicidad occidental, con el final del ciclo tridentino y la implementación de un concilio que implicó reformas más abiertas al mundo y a la modernidad.<sup>21</sup>

Silenciosa es la transformación que se opera dentro de la institución eclesial, incluso dentro de las congregaciones femeninas. De hecho, el decreto conciliar *Perfectæ Caritatis*, sobre la renovación y la adaptación de la vida religiosa, fue la oportunidad para repensar las formas de vivir en comunidad y para liberar la palabra para el planteamiento de reivindicaciones que surgieron en muchas congregaciones religiosas de mujeres, principalmente apostólicas. Las reglas conventuales apenas habían cambiado desde las fundaciones, algunas de los cuales se remontaban al siglo xvii, la mayoría al siglo xix. El deseo de cambio y renovación estaba latente desde la década de 1950. Sin embargo, pocas investigaciones se han consagrado al universo de las congregaciones religiosas femeninas en la segunda mitad del siglo xx. En Bélgica y los Países Bajos, Paul Wynants comprendió la importancia de las mutaciones que parecían haber tenido lugar entre las religiosas durante estas décadas, enfrentadas a una «crisis de vocaciones» sin precedentes (Wynants, 1985; 2000; 2004). En Alemania, Kirsten Gläsel (2013) estudió recientemente el caso de las Hermanas del Buen Pastor, frente a los trastornos sociales y culturales a lo largo de las cuatro déca-

---

21. McLeod (2007); Christie y Gauvreau (2012); Horn (2015).

das posteriores a 1945. En Gran Bretaña, Carmen M. Mangion (2020) investiga sobre el impacto de estas mismas mutaciones entre las religiosas, británicas en este caso, pero amplía su tema a las relaciones transnacionales que se despliegan en este proceso. En Francia, los trabajos de Sabine Rousseau (2009) comenzaron a arrojar luz sobre las demandas de las religiosas dentro de su comunidad en los años 1960-1970. El año 1968 fue la ocasión para cuestionar el significado de la vida religiosa en relación con el celibato y el trabajo apostólico, desde entonces desafiado por el compromiso humanitario.

Surgen figuras de oposición, como la hermana Françoise Vandermeersch, miembro de las Auxiliadoras de las Almas del Purgatorio, de espiritualidad ignaciana, comprometidas en la acción social. Aunque aislada, se convirtió en una voz de protesta sobre los temas candentes del momento, como la guerra de Vietnam y las conquistas feministas (Rousseau, 2012; Favier, 2009). Más allá de 1968, el feminismo cuestiona dentro de las congregaciones religiosas, particularmente en el universo anglosajón y norteamericano. Allí emergió una vanguardia en los reclamos de las religiosas sobre el ejercicio del poder dentro de la institución eclesial, pero también en las investigaciones teológicas. Y si bien las teologías feministas buscan conquistar el derecho de ciudadanía, el lugar de las mujeres en el espacio teológico ha sido revisado en gran medida. La producción de libros se ha multiplicado y los autores también se han feminizado. Hay ahí un nuevo y poco conocido campo de investigación histórica.

#### **4. A modo de conclusión**

En consecuencia, a través de estos dos casos de estudio nos hemos propuesto arrojar luz sobre una posible historia contemporánea del *catolicismo femenino*, y en particular de las congregaciones religiosas femeninas, poniendo especial acento en su dimensión transnacional. En efecto, este enfoque parece particularmente adecuado para comprender los cambios del catolicismo contemporáneo que acompañan a los experimentados por las mujeres. La perspectiva de una historia cruzada entre hombres y mujeres, teniendo en cuenta la categoría de género, habilitaría a ir más allá de los marcos geográficos y políticos, a menudo estrechos, de la nación. Jóvenes investigadoras e investigadores se dedican actualmente a allanar el camino para desarrollar nuevos proyectos de una historiografía transnacional del catolicismo contemporáneo «en femenino» (Stornig, 2019). Se trata ciertamente de una de las pistas metodológicas más prometedoras, tanto para la historia religiosa como para la historia de las mujeres, que merece ser alentada, superando las barreras lingüísticas y las tradiciones historiográficas.

## Bibliografía

- ALBERT-LLORCA, Marlène (2002). «Les femmes dans les apparitions mariales à l'époque Contemporaine». *Clio. Histoire, Femmes et Sociétés*, París, núm. 15, págs. 123-134.
- BARRY W., Douglas y LA TAILLE-TRÉTINVILLE, Alexandrine de (2015). «La historia de la Iglesia en la historiografía chilena (1965-2015)». *Anuario de Historia de la Iglesia*, Navarra, vol. 24, págs. 141-167 y 211-226.
- BAZIN, Catherine (2009). «Le voyage des fondatrices de Tong-Yuen-Fang au Chen-Si (1890)». En: PAISANT, Chantal (dir.). *La mission au féminin. Témoignages de religieuses missionnaires au fil d'un siècle (xix<sup>e</sup>-début xx<sup>e</sup> siècle)*. *Anthologie de textes missionnaires*. Turnhout: Brepols, págs. 343-365.
- BLASCHKE, Olaf y RAMÓN SOLANS, Francisco Javier (2019). *Weltreligion im Umbruch. Transnationale Perspektiven auf das Christentum in der Globalisierung*. Fráncfort: Campus.
- BLASCO HERRANZ, Inmaculada (2017). «Religión, género y mujeres en la historia contemporánea de España: un balance historiográfico». En: MONTERO, Feliciano; CUEVA, Julio de la y LOUZA, Joseba (eds.). *La historia religiosa de la España contemporánea. Balance y perspectivas*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares, págs. 257-277.
- BLASCO HERRANZ, Inmaculada (2018). *Mujeres, hombres y catolicismo en la España contemporánea. Nuevas visiones desde la Historia*. Valencia: Tirant Lo Blanch.
- BLOCH, Marc (1928). «Pour une histoire comparée des civilisations européennes». *Revue de Synthèse*, París, núm. 2, págs. 15-50.
- BREJON DE LAVERGNÉE, Matthieu (2016). *Des Filles de la Charité aux Sœurs de Saint-Vincent-de-Paul. Quatre siècles de «cornettes» (xvii<sup>e</sup>-xx<sup>e</sup> siècles)*. París: Honoré Champion éditeur.
- BREJON DE LAVERGNÉE, Matthieu (2018). *Le temps des cornettes. Histoire des Filles de la Charité (xix<sup>e</sup>-xx<sup>e</sup> siècles)*. París: Fayard.
- BREJON DE LAVERGNÉE, Matthieu (2019). «Un "care" charitable? Enquête sur le travail des religieuses en milieu urbain au xix<sup>e</sup> siècle». *Clio. Femmes, Genre, Histoire*, París, núm. 49, págs. 69-92.
- BUDDE, Gunilla; CONRAD, Sebastian y JANZ, Oliver (2006). *Transnationale Geschichte. Themen, tendenzen und theorien*. Gotinga: Vandenhoeck & Ruprecht.
- CABANEL, Patrick (2001). «Les carmels missionnaires au Japon». En: HOURS, Bernard (dir.). *Carmes et carmélites de France du xvii<sup>e</sup> siècle à nos jours*. París: Cerf, págs. 404-433.
- CACCAMO, Domenico (2013). «Storia transnazionale e globale. Un indirizzo recente della storiografia americana». *Rivista di Studi Politici Internazionali*, Roma, núm. 2, págs. 297-305.
- CARREEL, Marie-France (1995). «Plein cap sur Santiago du Chili avec Anna du Rousier, rscj (1853)». En: PAISANT, Chantal (dir.). *La mission au féminin. Témoignages de religieuses missionnaires au fil d'un siècle (xix<sup>e</sup>-début xx<sup>e</sup> siècle)*. *Anthologie de textes missionnaires*. Turnhout: Brepols, págs. 287-342.
- CURTIS, Sarah A. (2010). *Civilizing habits. Women missionaries and the revival of French Empire*. Oxford: Oxford University Press.
- CURTIS, Sarah A. (2016). «The double invisibility of missionary sisters». *Journal of Women's History*, Baltimore, vol. 28, núm. 4, págs. 134-143.

- CURTIS, Sarah A. (2017). «Writing the lives of saints: archives and the ownership of History». *French Historical Studies*, Durham (Carolina del Norte), 40, núm. 2, págs. 241-266.
- CHATELAN, Olivier (2020). *Mission religieuse ou engagement tiers-mondiste? Des clercs entre Europe et Amérique latine dans la seconde moitié du xxe siècle*. Nancy: Arbre Bleu.
- CHRISTIE, Nancy y GAUVREAU, Michael (2012). *The Sixties and beyond. Dechristianization in North America and Western Europe (1945-2000)*. Toronto: University of Toronto Press.
- DAUGHTON, James P. y WHITE, Owen (2012). *In God's Empire. French missionaries and the modern world*. Oxford: Oxford University Press.
- DAUZET, Dominique-Marie (2006). *La mystique bien tempérée. Écriture féminine de l'expérience spirituelle (xixe-xxe siècles)*. Paris: Cerf.
- DEBOICK, Sophia L. (2011). *Image, authenticity and the cult of saint Thérèse of Lisieux (1897-1959)*. Tesis doctoral. University of Liverpool. <https://core.ac.uk/download/pdf/80770824.pdf>.
- DE LA TAILLE, Alexandrine (2012). *Educar a la francesa. Anna Du Rousier y el impacto del Sagrado Corazaon en la mujer chilena (1806-1880)*. Santiago: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- DE LA TAILLE, Alexandrine (2013). «Oración, clausura y silencio: santa Maravillas de Jesús y santa Teresa de Los Andes». *La Revista Católica*, julio-septiembre, Chile, núm. 179, págs. 224-231.
- DE LA TAILLE, Alexandrine (2015). «El amor esponsal en santa Teresa de Los Andes». *Teología y Vida*, Chile, 56/3, págs. 261-286.
- DELISLE, Philippe (2012). «L'histoire des missions chrétiennes à l'époque contemporaine. Un champ en constant renouvellement dans le monde francophone». *Outre-Mers*, Paris, núm. 376-377, págs. 621-634.
- DE MAEYER, Jan; LEPLAE, Sofie y SCHMIEDL, Joachim (2004). *Religious Institutes in Western Europe in the 19th and 20th Centuries*. Leuven: Leuven University Press.
- DEPAEPE, Marc; HELLINCKX, Bart y SIMON, Frank (2009). *The forgotten contribution of the teaching sisters. A historiographical essay on the educational work of catholic women religious in the 19th and 20th centuries*. Lovaina: Leuven University Press.
- DI STEFANO, Roberto y RAMÓN SOLANS, Francisco Javier (2017). *Marian devotions, political mobilization, and nationalism in Europe and America*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- DI STEFANO, Roberto y ZANCA, José (2015). «Iglesia y catolicismo en la Argentina. Medio siglo de historiografía». *Anuario de Historia de la Iglesia*, Navarra, vol. 24, págs. 14-45.
- DRAPAC, Vedna (2011). «Thérèse of Lisieux: the appeal of a French saint at a time of international crisis». *French History and Civilisation*, Sidney, 4, págs. 118-132.
- DUMONS, Bruno (2013). «Femmes et genre». En: DUMONS, Bruno y SORREL, Christian (dirs.). *Le catholicisme en chantiers. France (xixe-xxe siècles)*, Rennes, PUR, págs. 111-127.
- DUMONS, Bruno (2017). «Approches transnationales du catholicisme contemporain. Réflexions et pistes de recherche». *Chrétiens et Sociétés*, Lyon, núm. 24.
- DUMONS, Bruno y SORREL, Christian (2017) «Introduction». *Chrétiens et Sociétés*, Lyon, núm. 24, págs. 99-107.
- DUMONS, Bruno; FOISY, Catherine y SORREL, Christian (2021). *La mission dans tous ses états. (xixe-xxie siècles). Circulations et réseaux transnationaux*. Bruselas: Peter Lang (en prensa).

- ESSERTEL, Yannick (2014). *Jean-Baptiste Pompallier. Vicaire apostolique des Maoris (1838-1868)*. Paris: Cerf.
- FAVIER, Anthony (2009). «Des religieuses féministes dans les années soixante-huit?». *Clio. Histoire, Femmes et Société*, Paris, núm. 29, págs. 59-77.
- FOISY, Catherine (2017). *Au risque de la conversion: l'expérience québécoise de la mission au xxe siècle (1945-1980)*. Montreal/Kingston: McGill-Queen's University Press.
- FOSTER, Elizabeth A. (2010). «“En mission, il faut se faire à tout”: les Sœurs de la Conception Immaculée-Conception de Castres au Sénégal (1880-1900)». *Histoire et Missions Chrétiennes*, Paris, 4, núm. 16, págs. 73-108.
- FUSARI, Valentina (2015). «Comboni Missionary Sisters in Eritrea (1914-2014)». *Annales d'Éthiopie*, vol. 30, págs. 45-69.
- GERARD, Emmanuel y HECKE, Steven van (2004). *Christian Democratic Parties in Europe since the End of the Cold War*. Lovaina: Leuven University Press.
- GLÄSEL, Kirsten (2013). *Zwischen Seelenheil und Menschenwürde. Wandlungsprozesse weiblicher katholischer Ordensgemeinschaften in Deutschland. Die Schwestern vom Guten Hirten (1945-1985)*. Münster: Aschendorff.
- GONZÁLEZ ERRÁZURIZ, Francisco Javier (2003). *Aquellos años franceses (1870-1900). Chile en la huella de París*. Santiago de Chile: Taurus.
- GUISE-CASTELNUOVO, Antoinette (2010). «Les fondations missionnaires des carmélites françaises au xixe et xxe siècles». *Histoire et Missions Chrétiennes*, Paris, núm. 15, págs. 13-33.
- GUISE-CASTELNUOVO, Antoinette (2013). «Photographier le miracle. Lourdes, au tournant du xxe siècle», *Archives de Sciences Sociales des Religions*, Paris, núm. 162, págs. 161-182.
- GUISE-CASTELNUOVO, Antoinette (2015). «Lourdes au prisme des études de genre. Quelques jalons». En: BREJON DE LAVERGNEE, Matthieu y DELLA SUDDA, Magali (dirs.). *Genre et christianisme. Plaidoyers pour une histoire croisée*. Paris: Beauchesne, págs. 95-125.
- GUISE-CASTELNUOVO, Antoinette (2018). *Thérèse de Lisieux et ses miracles. Les recompositions du surnaturel (1898-1928)*. Paris: Karthala.
- GUISE-CASTELNUOVO, Antoinette y LANGLOIS, Claude (2010). «Traduire Thérèse de l'Extrême-Orient japonais au Proche-Orient arabe». *Histoire et Missions Chrétiennes*, Paris, núm. 3, págs. 101-109.
- HARRIS, Alana (2013). «Bone Idol? British Catholics and devotion to St Thérèse of Lisieux». En: CHRISTIE, Nancy; GAUVEAU, Michael y HEATHORN, Stephen (eds.). *The Sixties and beyond. Dechristianization as history in North America and Western Europe (1945-2000)*. Toronto: University of Toronto Press, págs. 429-452.
- HARRIS, Alana (2016). «Thérèse de Lisieux». En: ATKINS, Gareth (ed.). *Making and remaking saints in Nineteenth-Century Britain*. Manchester: Manchester University Press, págs. 262-278.
- HARRIS, Alana (2018). «Corporeal commotions: St Faustina and the transnational evolution of her Cult across the Twentieth Century». *Journal of Religious History*, Sidney, 42, págs. 545-567.
- HENKELMANN, Andreas Christoph et al. (2019). *Katholizismus transnational. Beiträge zur Zeitgeschichte und Gegenwart in Westeuropa und den Vereinigten Staaten*. Münster: Aschendorff.

- HORN, Gerd-Rainer (2015). *The spirit of Vatican II. Western European progressive catholicism in the Long Sixties*. Oxford: Oxford University Press.
- IRIYE, Akira y SAUNIER, Pierre-Yves (2009). *The Palgrave dictionary of transnational history*. Londres: Palgrave.
- KAUFMAN, Suzanne (2005). *Consuming visions. Mass culture and the Lourdes shrine*. Ithaca: Cornell University Press.
- KEITH, Charles (2012). «Catholic Vietnam. A church from empire to nation». En: *From Indochina to Vietnam. Revolution and war in a global perspective*, 5. Berkeley: University of California Press.
- LANGEWIESCHE, Katrin (2012). «Hors du cloître et dans le monde. Des sœurs catholiques comme actrices transnationales». *Social Sciences and Missions*, Leiden, 25, núm. 3, págs. 195-224.
- LANGLOIS, Claude (2001). «Spiritualité au féminin? L'exemple du XIXe siècle français». *Christus*, París, núm. 190, abril, págs. 198-207.
- LANGLOIS, Claude (2005). «La féminisation de la spiritualité. L'exemple du XIXe siècle français». *Christus*, París, núm. 206, núm. especial, mayo, págs. 220-228.
- LANGLOIS, Claude (2015). *Les premiers thérésiens. De l'«Histoire d'une âme» (1898) à la canonisation de Thérèse de l'Enfant-Jésus (1925)*. París: Champion.
- LANGLOIS, Claude (2016). *Thérèse de Lisieux et la miséricorde*. París: Cerf.
- LANGLOIS, Claude (2018). *Thérèse à plusieurs mains. L'entreprise éditoriale de l'«Histoire d'une âme» (1898-1955)*. París: Champion.
- LAY PRADEL, Viviane (2015). *Teresa de Los Andes. La construction d'une sainteté dans le Chili du XXe siècle*. Tesis de doctorado, École des Hautes Études en Sciences Sociales.
- LI, Ji (2015). *God's Little Daughters. Catholic women in Nineteenth-Century Manchuria*. Washington: University of Washington Press.
- LUIRARD, Monique (1995). *La Société du Sacré-Cœur dans le monde de son temps (1865-2000)*. Villeneuve d'Ascq: Septentrion.
- MANGION, Carmen M. (2020). *Catholic nuns and sisters in a secular age: Britain (1945-1990)*. Manchester: Manchester University Press.
- MCLEOD, Hugh (2000). *Secularisation in Western Europe (1848-1914)*. Londres: Macmillan Press.
- MCLEOD, Hugh (2007). *The religious crisis of the 1960s*. Oxford: Oxford University Press.
- MEIWES, Relinde (2000). «Arbeiterinnen des Herrn». *Katholische Frauenkongregationen im 19 Jahrhundert*, Fráncfort: Campus.
- MENOZZI, Daniele (2002). *Sacro Cuore. Un culto tra devozione interiore e restaurazione cristiana della società*. Roma: Viella.
- MINAMI, Edison (2015). «Linhas de pesquisa de História da Igreja no Brasil». *Anuario de História de la Iglesia*, Navarra, vol. 24, págs. 169-195.
- MONREAL, Susana (2012). «Educadoras viajeras: religiosas francesas e italianas en Uruguay en la segunda mitad del siglo XIX». En: FACAL SANTIAGO, Silvia (ed.), *Tierra de encrucijadas migratorias del pasado y del presente*. Berlín: Editorial Académica Española, págs. 39-53.
- MONREAL, Susana (2019). «Las Hermanas Dominicas de Santa Catalina de Siena de Albi. Su instalación en el Río de la Plata como modelo de itinerancia (1874-1886)». *Itinerantes. Revista de Historia y Religión*, Tucumán, núm. 10, págs. 77-98.

- MULLER, Caroline (2019). *Au plus près des âmes et des corps. Une histoire intime des catholiques au XIXe siècle*. Paris: Presses Universitaires de France.
- MUNRO, Jessie (2009). *Letters on the Go. The correspondence of Suzanne Aubert*, Wellington: Bridget Williams Books.
- PAISANT, Chantal (dir.) (2009a). *La mission au féminin. Témoignages de religieuses missionnaires au fil d'un siècle (XIXe-début XXe siècle)*. Anthologie de textes missionnaires. Turnhout: Brepols.
- PAISANT, Chantal (2009b). «Les Franciscaines Missionnaires de Marie au Japon. La léproserie de Biwasaki (1898-1900)». En: PAISANT, Chantal (dir.). *La mission au féminin. Témoignages de religieuses missionnaires au fil d'un siècle (XIXe-début XXe siècle)*. Anthologie de textes missionnaires. Turnhout: Brepols.
- PASTURE, Patrick y ART, Jan (2004). *Gender and christianity in Modern Europe. Beyond the feminization thesis*. Lovaina: Leuven University Press.
- PIETRI, Charles et al. (1992-2001). *Histoire du christianisme des origines à nos jours*. Paris: Desclée.
- PRUDHOMME, Claude (2010). «Thérèse, patronne des missions, au service de l'indigénisation». *Histoire et Missions Chrétiennes*, Paris, vol. 15, núm. 3, págs. 111-132.
- RAMÓN SOLANS, Francisco Javier (2019). *Más allá de los Andes. Los orígenes ultramontanos de una iglesia latinoamericana (1851-1910)*. Bilbao: Universidad del País Vasco.
- ROBINAUD, Marion (2020). *Religieuses et amérindiens*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes.
- ROGERS, Rebecca (2009). «Genre, mission et colonisation». En: BORNE, Dominique y FALLAIZE, Benoît (dirs.). *Religions et colonisation. Afrique-Asie-Océanie-Amériques (XVIe-XXe siècle)*. Paris: L'Atelier, págs. 93-100.
- ROGERS, Rebecca (2014). «Congregações femininas e difusão de um modelo escolar: uma história transnacional». *Pro-Posições*, Campinas, núm. 1, págs. 55-74.
- ROUSSEAU, Sabine (2009). «La vocation religieuse féminine dans les années 1960-1970: crise collective, itinéraires singuliers». *Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest*, Rennes, septembre, págs. 125-138.
- ROUSSEAU, Sabine (2012). *Françoise Vandermeersch. L'émancipation d'une religieuse*. Paris: Karthala.
- SANSON CORBO, Tomás (2015). «La historiografía sobre la Iglesia en Uruguay (1965-2015)». *Anuario de Historia de la Iglesia*, Navarra, vol. 24, págs. 73-96.
- SERRANO, Sol (2011). *Virgenes viajeras. Diarios de religiosas francesas en su ruta a Chile (1837-1874)*. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- SORREL, Christian (2011). «Romanisation et expansion internationale: les Sœurs de Saint-Joseph de Chambéry de 1843 à 1914». *Revue Suisse d'Histoire Religieuse et Culturelle*, Friburgo, 105, págs. 117-139.
- SPROWS CUMMINGS, Kathleen (2018). «Frances Cabrini, American exceptionalism, and returning to Rome». *The Catholic Historical Review*, Maryland, vol. 104-1, págs. 1-22.
- SPROWS CUMMINGS, Kathleen (2019). *A saint of our own: How the quest for a Holy Hero helped Catholics become American*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- STORNIG, Katharina (2013). *Sisters crossing boundaries. German missionary nuns in colonial Togo and New Guinea, 1897-1960*. Gotinga: Vandenhoeck & Ruprecht.
- STORNIG, Katharina (2017). «Kosmopolitische praktiken? Katholische Frauenkongregationen im 20. Jahrhundert». En: GIßBL, Bernhard y LÖHR, Isabella (eds.). *Bessere Wel-*

- ten. *Kosmopolitismus in den Geschichtswissenschaften*. Fráncfort: Campus, págs. 133-165.
- STORNIG, Katharina (2019). «Frauen, Kirche und transnacionales Engagement in geschlechtergeschichtlicher Perspektive». En: HENKELMANN, Andreas Christoph et al. (eds.). *Katholizismus transnational. Beiträge zur Zeitgeschichte und Gegenwart in Westeuropa und den Vereinigten Staaten*. Münster: Aschendorff, págs. 101-122.
- THORPE, Julie (2011). «Thérèse of Lisieux in Austria: a case study of transnational catholic revivalism». *French History and Civilisation*, Sídney, 4, págs. 133-144.
- VANDERPELEN-DIAGRE, Cécile (2017). «National, international, transnational? Quelques tendances de l'historiographie du catholicisme contemporain». *Chrétiens et Sociétés*, Lyon, núm. 24, págs. 109-118.
- WYNANTS, Paul (1985). «La “crise des vocations” féminines en Belgique. Évolution des perspectives (1945 à nos jours)». *Vie Consacrée*, Namur, núm. 57, págs. 111-131.
- WYNANTS, Paul (2000). «Les religieuses de vie active en Belgique et aux Pays-Bas (19-20ème siècles)». *Revue d'Histoire Écclésiastique*, Lovaina, 95, núm. 3, págs. 238-256.
- WYNANTS, Paul (2014). «Les instituts féminins en Belgique. Bilan et perspectives de recherche». En: DeMAEYER, Jan de; LEPLAE, Sofie y SCHMIEDL, Joachim (eds.). *Religious Institutes in Western Europe in the 19th and 20th Centuries*. Lovaina: Leuven University Press, págs. 41-52.
- ZÚÑIGA, Jean-Paul (2011). *Pratiques du transnational. Terrains, preuves, limites*. París: Bibliothèque du Centre de Recherches Historiques / École des Hautes Études en Sciences Sociales.

---

Fecha de recepción: 6 de enero de 2021  
Fecha de aceptación: 17 de marzo de 2021  
Fecha de publicación: 30 de junio de 2021